

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA Y LEÓN
Municipio	ÁVILA
Edificio	Catedral de El Salvador
Dirección	
Coordenadas	40.655782 -4.697048
Protección	<p>Bien: Catedral del Salvador Comunidad Autónoma: C. A. Castilla y León Provincia: Ávila Municipio: Ávila Categoría: Monumento Código: (R. I.) - 51 - 0000138 - 00000 Registro: (R. I.) REGISTRO BIC INMUEBLES: Código definitivo Fecha de Declaración: 31-10-1914 Fecha Boletín Declaración: 04-11-1914 Fuente: Ministerio de Cultura (2005)</p>
Descripción	<p>La torre de la Catedral tiene, en el interior de la sala de campanas, un pilar de piedra que sirve de soporte, frente a otro pilar adosado al muro, para las dos campanas más pequeñas del conjunto. El pilar exento sirve también de base para un conjunto de vigas de madera, con cojinetes y marcas de aceite, que pudieron servir de base a las matracas, ahora inexistentes.</p> <p>Las campanas tienen, en la parte interior, sendas redes, que no impiden el paso de las aves, pero que no solo dificultan el acceso a las campanas, sino que imposibilitan su volteo tradicional.</p>

<p>Campanas</p>	<p>CALVETE habla de las campanas y dice</p> <p>tiene 7 campanas, a excepción de una que se renovó en 1964, por rotura de la misma, siendo en la Fundición de Salamanca, donde se hizo la restauración; todas ellas parece que son de la época de la Catedral, cuya terminación fue en el siglo XV.</p> <p>El nombre de las mismas es el siguiente: REQUEDA, GAMARRA, SAN SEGUNDO, SAN CRISTOBAL, M^a SONSOLES, M^a TERESA; ésta fue la que recibió este nombre al ser restaurada en 1964 y PLATERA, que tiene como función especial a de anunciar con su sonido, la llegada a la Ciudad de la imagen de Ntra. Sra. de SONSOLES, que solamente es trasladada desde su Ermita, sita a unos cinco Kms. de la ciudad, en ocasiones muy particulares.</p> <p>En el momento actual, tras la desaparición hace muchos años de los campaneros, no es posible asignar estos nombres tradicionales a las campanas existentes, sin duda las mismas. En 2005 hay diez campanas en la sala de campanas ordenadas de la siguiente manera: una en cada uno de los vanos (dos por cara, o sea ocho campanas) más dos pequeñas, ubicadas entre dos pilares en el interior de la sala.</p> <p>En la terraza hay tres más: dos fijas correspondientes al reloj, para los cuartos y las horas, y una pequeña de volteo para el toque de coro diario.</p> <p>La extrema suciedad que cubre las campanas (tras las cuales se encuentran las redes de protección) impide en muchos casos no solo documentar sus textos, sino siquiera adivinarlos.</p>
<p>Fotos</p>	<p>185</p>
<p>Toques actuales de campanas</p>	
<p>Conservación, mantenimiento</p>	<p>Dos actuaciones recientes no han tenido los resultados deseados.</p> <p>Por una parte, las ventanas de la sala han sido dotadas de una tela metálica que debiera impedir la entrada de palomos. No obstante hay numerosas aves no solamente dentro de la sala, llenando todo de porquería, sino y sobre todo ensuciando las campanas y sus instalaciones hasta límites inimaginables.</p> <p>Esta presunta protección tiene un par de efectos perversos. Por una parte las campanas no pueden voltear, como lo hicieron siempre. Por otra parte dificulta el acceso a las mismas, sobre todo para la conservación de las instalaciones.</p> <p>La segunda actuación es aún más negativa, si cabe. Se han sustituido los badajos de las campanas por unos buenos electromazos, que cuelgan de estructuras inestables y débiles enganchadas del asa badajera correspondiente. Los badajos originales se han colocado, puestos de cualquier manera, a un lado. En consecuencia ni se pueden repicar, con seguridad y buen sonido las campanas ni menos aún se pueden voltear, desnaturalizando totalmente siglos de tradición.</p> <p>Cabe al menos decir que la caja de contactores eléctricos de la sala de campanas cuenta con un interruptor exterior de urgencia, aunque carece de una toma de corriente externa.</p>

Propuestas	<p>La actuación global debe tener en cuenta varios conceptos básicos: El mantenimiento de las instalaciones tradicionales, que confieren una sonoridad propia. Por tanto las campanas deben contar con los yugos de madera y badajos originales u otros similares, sustituidos únicamente por motivos de seguridad. El mantenimiento de los toques tradicionales, que dotaron de voz propia a esas campanas. Por tanto las campanas deben voltear, balancearse y repicar, según tradición. En consecuencia los motores y otros mecanismos reproducirán estas maneras históricas de tocar las campanas, y se instalarán de manera que no impidan los toques manuales. La protección del conjunto frente a las aves. La mejor defensa contra la suciedad producida por los pájaros es una acción combinada de rejillas exteriores y de un mantenimiento de las instalaciones. Pero esta protección no debe contradecir ni las instalaciones tradicionales, ni la manera de tocar, ni los posibles toques manuales. En consecuencia debieran instalarse rejillas, de acero inoxidable, a nivel exterior de las ventanas de la sala y retranquear hacia adentro los soportes de los ejes, llevándolos lo más posible hacia adentro, de manera que las campanas puedan voltear, sin llegar a tropezar con las protecciones. La actuación en las campanas de la terraza debe ser otra. Hay que renovar, de manera valiente, la estructura metálica de la que penden, de manera que no sea un conjunto vergonzoso y vergonzante de barras metálicas. Las campanas deben ser vistas, para ser oídas, y deben emplazarse en una estructura metálica (aunque con partes de madera aislantes) que complete y defina el perfil de la terraza. Sobre todo las dos campanas del reloj deben seguir sonando con sus mazas externas, fechadas en 1766, probablemente las más hermosas y trabajadas de las existentes en todas las Catedrales en España, y que durante siglos produjeron una sonoridad peculiar, ahora mal sustituida por unos electromazos. De modo especial estas tres campanas no pueden entrar a formar parte de los toques de las otras campanas, ya que tienen un cometido propio: las dos mayores para el reloj y la pequeña para los toques diarios de coro. Ante la imposibilidad de acceder al mecanismo del reloj no es posible valorarlo. De ese interés pudiera desprenderse o bien su funcionamiento, añadiendo un valor patrimonial al conjunto, o bien su ubicación en otro lugar de la Catedral para su exposición, dejando expedita la sala. Dado el gran tamaño de la estancia, y ante otra decisión, lo más correcto es conservar el reloj en sus condiciones actuales, esto es aparentemente protegido.</p>
Autores de la documentación	ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc
Fecha	26-03-2007

Campanas actuales

Localización	Campana	Fundidor	Año fundición	Diámetro (en cm)	Peso
	Santa Teresa (refundida)	REALES, PEDRO DE	1707	140	1589
Espadaña del tejado de la catedral	Campana de Señales (0)		1550ca	38	32

Interior de la catedral	Campana de los cuartos (C)		1750ca	30	16
Interior de la catedral	Campana de las horas (D)		1750ca	40	37
sala de campanas	Campana (3)		1450ca	48	64
sala de campanas	Campana (2)		1846	60	125
sala de campanas	Campana (1)		1600ca	67	174
sala de campanas	San Cristóbal (4)		1704	69	190
sala de campanas	Campana (10)		1550ca	99	562
sala de campanas	La Gamarra (9)		1626	102	614
sala de campanas	San Segundo (6)		1660	103	633
sala de campanas	Campana (5)	CABRILLO, CASA (SALAMANCA)	1967	121	671
sala de campanas	Campana (8)		1613	132	872
Sala de campanas	Santa Teresa (7)	ORTIZ, ROMÁN; PELLÓN, BENITO	1890	142	1085
terrazza	Cimbanillo de coro (0)	CABRILLO, CASA (SALAMANCA)	1966	58	113
terrazza	Campana de los cuartos (A)		1766	78	275
terrazza	La Jordana, de las horas (B)	MARTÍNEZ, JULIO (OLMEDO)	1427	139	1018

Relojes

Reloj mecánico (1)	Tardones o autómatas Existente Parado Directo al eje con manivela u otro elemento
Autor	PROST, FRÈRES
Empresa de mantenimiento	BLASCO, MANUFACTURAS

Fecha de construcción	1880ca
Descripción	<p>Reloj ubicado en la sala de campanas, protegido por chapas metálicas, e inaccesible. En la misma sala se encuentra un sistema de poleas, para las tres pesas correspondientes al movimiento, a los cuartos y a las horas. Es un reloj de los FRÈRES PROST de Morez (Jura), modificado al menos en su muestra de control por MANUFACTURAS BLASCO de Roquetes (Catalunya).</p> <p>En los laterales del chasis quedan las siguientes inscripciones en el molde de fundición: A la izquierda: "PROST FRERES". En el centro: "FABRIQUE / D'HORLOGERIE". A la derecha: "A MOREZ (JURA)". En la muestra interior: "MANUFACTURAS / BLASCO / ROQUETAS"</p> <p>En el interior de la Catedral hay dos ángeles tardones o autómatas para tocar los cuartos con sus brazos y manos, mientras que una especie de ave, seguramente el Espíritu Santo, tocaría las horas con su cola. Aparentemente el conjunto no está en funcionamiento.</p>

Información completa: [Catedral de El Salvador - ÁVILA \(CASTILLA Y LEÓN\)](#)

PDF (27-06-2026)